

El Bosque de Vrindavan

Srila Atulananda Acarya

NACER

El Señor Krsna una vez,
por Su amor a todas las almas
Nació en la cárcel de Kamsa y Vasudev,
Lo llevó escondido a Vrindavan

Donde juega por siempre feliz,
Como hijo de Yasoda y Nanda
Y descalzo lleva Su redil
Con Sus gopas cada mañana

¡Oh, Krsna, Krsna!, sólo Tú
Conquista Tu belleza y mirada
Más allá, más allá de la luz
Vives en Tu dichosa morada

NI los sabios ni yogis sueñan
Ese hogar de servicio divino
Sólo este secreto entregas
A Tus devotos rendidos

En Vrindavan bien sepan ustedes
Juega el Señor como eterno niño
Es consciente esa tierra y mueren
Por tenerlo cantan en suspiros

Es azul como la nube oscura
Brillantes aros, vestido amarillo
Flauta, pluma, joya Kaustuba,
Cuerno, cuerda, vara, un pastorcillo

En Su tierra fluye el río
Danzan los árboles, aves en bandadas
Venados, loros, monos, cuclillos
Es lo más alto para los que aman

El es azul como la nube oscura
Brillantes aros, vestido amarillo
Por amor, por amor viene y procura
Que con amor queramos servirlo

LA CANCION DE LOS ARBOLES

Ahí viene Krsna, siento Su fragancia
Enredadera a mí amarrada
La miel, las flores, las frutas prepara
Escúchalo viene al son de Su flauta

Ahí viene Krsna, siento Su pisada
Sus tibios pies tocar mi raíz
¡Oh esposo mío a ti amarrada!
Tus hojas roza, te hace feliz

Ahí viene Krsna con Balarama
Sus voces y risas puedo oír
Como a grandes sabios Él nos alaga
Que venga y repose por aquí

Hermano Bael, Tamal, Kadamba,

Nuestras maestras preguntan por Él
Sed generosos en darles guirnaldas
Y cuando venga toquen Sus pies

Presten esposo sus fuertes ramas
Para que aten allí el columpio
Sus lilas preciosos a todos encantan
Son nuestra alegría y refugio

Tamal, viste tu tronco negro
Sé firme en tolerar el abrazo de la que solloza y muere
Bambú, llama al viento y toca, para que piense que viene...

DESPERTAR

Despierta, despierta, Krsna despierta
Traje la leche, crema y yogur
Despierta, despierta, mira ya es hora
Soy mamá Yasoda, Te quiero ver
Abre Tus ojos, niño de ensueños
Que Vraja entero quiere verte jugar

Despierta, despierta, Krsna despierta
Traje laddhus, labri y sandes
Despierta, despierta niño de ensueños
Quiero ver Tus ojos, no me hagas morir
Toma Tu desayuno que vendrán luego
Tus amigos de juego, para ir a pastorear

VRNDAVAN

Vrndavan se llenó de canto
Canta el loro, el cuclillo, el pavo real

Vrndavan se llenó de canto
Cantan las gopis y gopas al hablar

Vrndavan se llenó de danza
A cada paso que dan

Vrndavan se llenó de danza
Melodía de flauta y brisa al pasar

Danzan los árboles, enredaderas, para darle algún placer
Danzan con sus esposos las ciervas, ¡cómo no danzar de felicidad!

En Vrndavan todos danzan, todos cantan de felicidad
En Vrndavan todo está hecho, de armonía trascendental

YAMUNA

Fluye oscuro el río Yamuna, fluye oscuro como Su color
Le dio su agua a los bambúes, para que Él toque una canción

Fluye oscuro el río Yamuna, como un llanto de amor
Quiere quedarse en Vrndavan, no quiere irse hasta el mar

Fluye oscuro el río Yamuna, con el amor de las pastoras
Ofreció mil lotos a Krsna, que representan su corazón

Fluye oscuro el río Yamuna, e hizo ya su austeridad
Le dijo al valiente Arjuna: hazme esposa de mi amor

GOVARDHAN

Lleno de flores está, de riachuelos y cascadas
Esperando verlos llegar, con sus risas y su manada

Syamakunda Radhakunda, ojos del gran pavo real
Vienen por tus frutas y flores, que como ofrenda les das

Les das tus cantos, con tus ríos, con tus pájaros
Les das sinfonías de aromas y colores

Cuando salga la luna arrullarás un rasa muy puro y divino

Govardhan ¿qué callas?, Govardhan ¿qué guardas?
Tu corazón florece y regala
A tus pies Prabhupad hizo su casa

A tus pies Prabhupad ordenó ir

ENCUENTRO

En lo alto de un cerro está Él
En lo alto de un cerro está Ella
Tratarán de encontrarse en sankhet
Yogamaya ha puesto un problema

Jatila y Kutila, cuidan mucho su castidad
Sólo ama Ella a Krsna
Y a otros todos nos lo enseña a amar

No cayó agua de Su jarro, ¡ah, qué lindo!, ¿quién lo iba a pensar?
Su tesoro tan guardado, Sus amigas lo suelen entregar

De lo alto del cerro se ven, se encontrarán Sus miradas
Es secreto y muy grande a la vez, son Dios y Dios que se aman

Es allí el trono del amor, sólo la rendición allí accede
Hazte esclavo, esclavo de ese amor, sólo vive quien por Ellos muere

PREGUNTA GENERAL

Somos las gopis y gopas, pregúntennos a quién queremos más
Por quién el río rebosa, a quien nos viene a abrazar

Soy la tierra de Vrndavan, pregúntenme a quién quiero más
Añoro cada mañana, Sus pisaditas al pasar

Somos las vacas en rebaño, pregúntennos por nuestro amor
Es nuestro hijo, Lo amamos, es nuestro bello pastor

Somos los ciervos y monos, árboles, pájaros y el león
Pregúntennos el mundo todo, pregúntennos por nuestro amor

Pregúntennos por nuestra vida, pregúntennos por nuestro fin
Esa dulzura, compasión, alegría; encanto de nuestro existir

Pregúntennos el mundo todo, pregúntennos por favor
Pregunten por el tesoro, que espera a cada corazón

EL TRIUNFO DEL NOMBRE

Con el canto del nam irás, allí, allí
Cantando, bailando, feliz, feliz

Humilde cual hierba, apacible cual árbol
Nadie te hiera, a todos honrando
Hari Hari, canta feliz

Sin nada a desear: fama, mujeres, dinero
Sólo el servir como átomo a Sus pies

¡Oh, Govinda! Que tan sólo vea
una larga era, un momento sin Ti
¡Oh, Govinda! Que caiga en llanto
que sin Tu encanto no quiera vivir

abrázame, recházame,
o al servirte olvídate de mí
hagas lo que haces estaré bien
¡eres el Señor de mi vida!

EL LLAMADO DE LA FLAUTA

Suena un flauta en el Yamuna
Hay noche hay luna
Hay sigilosos pasos
De muchas gopis que dejan sus cuartos
Los niños en llanto
Los chapatis quemando
Sus esposos pensando
Que están a su lado
Pero han sido engañados

Suena un flauta en el Yamuna
Hay noche hay luna
Han entrado en la selva
Está toda oscura
Qué miedo a las fieras
Que algo las muerda
Hay grandes sombras negras
¿Mas cómo alguien pudiera
Negarse al que anhelan?

Suena un flauta en el Yamuna
Hay noche hay luna
Hay una bella danza
Con toda confianza

Entre ellos se abrazan
Llenas de esperanza
Seco ya está el llanto
Y podrán siempre vivir
Con el amado

Suena un flauta en el Yamuna
Hay sol hay día
Hay mucha alegría
De niños que juegan con fantasía
A la pelota, la gallina ciega,
Los animales remedan
Saltan en cuclillas
Todo se ilumina
En maravillosa escena

Suena un flauta en el Yamuna
Es Sri Govinda
Que a todos llama
Sea cual sea la condición del alma
A todos enseña
Que no hay mayor regocijo
Que el de Su servicio
Amoroso y rendido

BELLO NIÑO

Hay un bello niño a orillas del río
Hay un bello niño a orillas del río

En Su cabecita una plumita
Una plumita de pavo real

Toca Su dulce flauta de caña
En Su postura curvada en tres
Le llaman el príncipe de Vraja
De Sus amores se ha vuelto el rey

A orillas del río hay un bello niño
Vengan y unidos denles su amor

A orillas del río hay un bello niño
Y con Sus amigos juega al ladrón
Al ladrón, al ladrón,
Hari que te roba el corazón

Es el hijo de madre Yasoda
Es el hijo de nandaraj
De noche sale con las pastoras
Bajo la luna para bailar